



**Стокгольмская конвенция
о стойких органических
загрязнителях**

Distr.: General
28 November 2016

Russian
Original: English

**Конференция Сторон Стокгольмской конвенции
о стойких органических загрязнителях
Восьмое совещание**

Женева, 24 апреля – 5 мая 2017 года

Пункт 5 а) iv) предварительной повестки дня*

**Вопросы, связанные с осуществлением Конвенции: меры по сокращению или
ликвидации высвобождений в результате преднамеренного производства и
использования: бромированные дифениловые эфиры**

**Оценка и обзор бромированных дифениловых эфиров в
соответствии с пунктом 2 частей IV и V приложения А к
Стокгольмской конвенции**

Записка секретариата

I. Введение

1. В пункте 2 частей IV и V приложения А к Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях предусматривается, что на своем шестом очередном совещании, а затем на каждом втором очередном совещании Конференция Сторон Стокгольмской конвенции оценивает прогресс, достигнутый Сторонами по реализации своей конечной цели по ликвидации гексабромдифенилового эфира и гептабромдифенилового эфира, а также тетрабромдифенилового эфира и пентабромдифенилового эфира¹, содержащихся в изделиях, и рассматривает сохраняющуюся необходимость в конкретных исключениях для этих химических веществ. В данных пунктах также предусматривается, что срок действия этих конкретных исключений в любом случае истекает не позднее 2030 года.

2. Решением СК-6/3 Конференция Сторон утвердила процедуру оценки и обзора бромированных дифениловых эфиров в соответствии с пунктом 2 частей IV и V приложения А, изложенную в приложении к этому решению, и приняла на себя обязательство по проведению оценки и обзора на своем восьмом совещании, а впоследствии на каждом втором очередном совещании.

3. Решением СК-7/4 Конференция Сторон утвердила форму представления информации для оценки и обзора бромированных дифениловых эфиров. В том же решении она также просила секретариат продолжать оказывать поддержку процессу, изложенному в решении СК-6/3, и, при условии наличия ресурсов, оказать поддержку Сторонам в осуществлении мероприятий по сбору и представлению информации, необходимой для этого процесса.

* UNEP/POPS/COP.8/1.

¹ Эти две группы химических веществ в настоящей записке совместно именуются «бромированные дифениловые эфиры».

II. Осуществление

A. Процедура оценки и обзора бромированных дифениловых эфиров

4. Секретариат собрал и проанализировал информацию о достигнутом Сторонами прогрессе в деле ликвидации содержащихся в изделиях бромированных дифениловых эфиров и о сохраняющейся необходимости в конкретных исключениях для этих химических веществ, включая информацию, представленную Сторонами с использованием формы, приведенной в приложении к решению СК-7/4. С информацией, представленной 38 Сторонами, можно ознакомиться в дополнении 1 к документу UNEP/POPS/COP.8/INF/12.

5. На основе анализа представленной Сторонами информации и во исполнение решения СК-6/3 секретариат подготовил проект доклада для оценки и обзора бромированных дифениловых эфиров, включенных в приложение А к Конвенции, и представил его Комитету по рассмотрению стойких органических загрязнителей для обзора на его двенадцатом совещании. Этот доклад был подготовлен отчасти благодаря щедрой финансовой поддержке со стороны Европейского союза. Полный текст доклада, включающий замечания Комитета², содержится в документе UNEP/POPS/COP.8/INF/12. Содержащиеся в этом докладе выводы с указанием пробелов в информации, рассмотренной в ходе подготовки данного доклада, приводятся в приложении к настоящей записке без официального редактирования.

6. В целях оказания Сторонам поддержки в сборе и представлении информации, необходимой для оценки и обзора бромированных дифениловых эфиров, секретариат включил целевые мероприятия в ряд мероприятий по созданию потенциала, организованных по этой теме, о чем говорится в записке секретариата (UNEP/CHW.13/INF/34-UNEP/FAO/RC/COP.8/INF/24-UNEP/POPS/COP.8/INF/22).

B. Оценка эффективности в отношении бромированных дифениловых эфиров

7. С основными выводами, заключениями и рекомендациями, касающимися бромированных дифениловых эфиров, можно ознакомиться в пунктах 73-75 установочного резюме доклада об оценке эффективности Конвенции (UNEP/POPS/COP.8/22/Add.1).

III. Предлагаемые меры

8. Конференция Сторон, возможно, пожелает принять решение следующего содержания:

Конференция Сторон,

отмечая потребности, признанные в решении СК-8[...] об оценке эффективности, в той мере, в какой они касаются ликвидации бромированных дифениловых эфиров³, содержащихся в изделиях,

1. принимает к сведению доклад секретариата для оценки и обзора бромированных дифениловых эфиров⁴;

2. делает вывод о том, что Сторонам, возможно, по-прежнему необходимо использовать исключения в отношении бромированных дифениловых эфиров в соответствии с положениями частей IV и V приложения А к Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях;

3. настоятельно призывает Стороны усилить меры по предотвращению экспорта являющихся отходами изделий, которые содержат или могут содержать бромированные дифениловые эфиры, в страны, не располагающие потенциалом для удаления таких отходов экологически обоснованным образом, в соответствии со своими обязательствами в рамках Стокгольмской конвенции и Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением;

4. призывает Стороны активизировать усилия в целях внедрения и применения адаптированных с учетом национальных особенностей мер и технологий для экологически обоснованного регулирования и удаления являющихся отходами

² UNEP/POPS/POPRC.12/11, пп. 81-82.

³ Гексабромдифениловый эфир и гептабромдифениловый эфир, а также тетрабромдифениловый эфир и пентабромдифениловый эфир, включенные в приложение А к Конвенции в 2009 году.

⁴ UNEP/POPS/COP.8/INF/12.

изделий, содержащих бромированные дифениловые эфиры, принимая во внимание обновленные руководящие указания по наилучшим имеющимся методам и наилучшим видам природоохранной деятельности для рециркуляции и удаления являющихся отходами изделий, содержащих полибромированные дифениловые эфиры, включенные в Стокгольмскую конвенцию⁵, и технических руководящих принципов экологически обоснованного регулирования отходов, состоящих из гексабромдифенилового эфира и гептабромдифенилового эфира или тетрабромдифенилового эфира и пентабромдифенилового эфира, содержащих их или загрязненных ими⁶;

5. *постановляет* провести оценку и обзор бромированных дифениловых эфиров на своем десятом совещании в соответствии с пунктом 2 частей IV и V приложения А к Конвенции и процедурой, изложенной в приложении к решению СК-6/3;

6. *призывает* Стороны собирать информацию о наличии изделий, содержащих бромированные дифениловые эфиры, в потоках отходов и рециркулируемых материалов, а также о мерах, принятых для обеспечения их экологически обоснованного регулирования, в соответствии со статьей 6 и частями IV и V приложения А к Конвенции и с учетом рекомендаций относительно удаления бромированных дифениловых эфиров из потока отходов, изложенных в приложении к решению КРСОЗ-6/2, и представить эту информацию секретариату;

7. *просит* секретариат:

а) продолжать оказывать поддержку в осуществлении процедуры, изложенной в приложении к решению СК-6/3;

б) провести, при условии наличия ресурсов, мероприятия с целью оказания Сторонам поддержки в сборе информации, необходимой для применения процедуры, изложенной в приложении к решению СК-6/3, и осуществлении мер по содействию ликвидации бромированных дифениловых эфиров, содержащихся в изделиях;

с) представить Конференции Сторон на ее девятом совещании доклад о мероприятиях, проведенных во исполнение пунктов а) и б) выше, включая рекомендации по любым изменениям процедуры и/или формы, для рассмотрения и возможного принятия Конференцией Сторон.

⁵ Находится по адресу:
<http://chm.pops.int/Implementation/NIPs/Guidance/GuidanceonBATBEPfortherecyclingofPBDEs/tabid/3172/Default.aspx>.

⁶ UNEP/CHW.12/5/Add.6/Rev.1.

Annex

Conclusions of the report for the evaluation and review of brominated diphenyl ethers listed in Annex A to the Stockholm Convention¹

1. A comprehensive analysis of progress Parties have made towards the aim of eliminating brominated diphenyl ethers² (POP-BDEs) in articles is hampered by a lack of information about relevant measures undertaken in the majority of countries. Few Parties provided information pertaining to POP-BDEs in their third national reports. Only 40 Parties have revised their national implementation plans (NIPs) to reflect therein actions taken or planned to meet the obligations arising from the listing of POP-BDEs under the Convention. Overall, the available information is too incomplete and fragmented to derive reliable estimates of the global flows of articles containing POP-BDEs. Nevertheless, a few Parties have made available in-depth studies about the management of articles containing POP-BDEs at the national level and these provide useful insights into progress achieved and remaining challenges. In addition, information was available from a number of recent studies that attempt to characterize the management of waste electrical and electronic equipment (WEEE) at the regional and global levels. Against this backdrop, the conclusions in the following paragraphs can be drawn.

2. Measures to restrict or prohibit the intentional production and use of POP-BDEs have been adopted in the countries where the largest quantities of articles containing POP-BDEs had been used. Recent data about the presence of POP-BDEs in articles placed on the market in these countries, for assessing the effectiveness of measures taken, is scarce. The available data together with information on levels of POP-BDEs detected in the waste stream indicate a significant decrease in the levels of POP-BDEs in articles in use in developed countries. When POP-BDEs were encountered, their levels were much lower than were used in the past to comply with flammability requirements. On the other hand, low levels POP-BDEs have been detected in a range of articles, including plastic toys that are not subject to flammability requirements, suggesting that their presence was unintentional and possibly a consequence of the recycling of plastics originating from WEEE.

3. The bulk of articles containing POP-BDEs that had been used in developed countries in the past are estimated to have become wastes. Remaining stocks in most developed countries are mainly in buildings where commercial pentabromodiphenyl ether (c-pentaBDE) was used in insulation material. Regulatory controls and the requisite collection and disposal infrastructure to ensure the sound management of waste articles that may contain POP-BDEs are in place in many developed countries, namely those in Western Europe. Much of the wastes that have been collected through official take-back systems have either been disposed of in landfills or incinerated. However, a share of the wastes that may contain POP-BDEs, notably WEEE, is not captured or is diverted from official channels. Some of these wastes are not disposed of in the countries where they have been generated but are exported, sometimes illegally, to developing countries that are not likely to possess the capacity dispose of them in an environmentally sound manner. The exact magnitude of such transboundary flows is unknown.

4. The scale of recycling of articles containing POP-BDEs in developed countries is difficult to estimate. Although several Parties have registered for specific exemptions for such recycling, they have not provided information on the quantities of articles involved. Regulatory actions taken in many developed countries to restrict the permissible levels of POP-BDEs in new articles and to require the separation of materials containing POP-BDEs from waste articles are likely to deter this practice. The extent to which technologies to separate materials that may contain POP-BDEs from the recycling stream have been implemented in countries where this is required is unclear. Economic considerations are perceived to be more important barriers to implementation than technological limitations. The rare studies conducted in European countries to examine the flow of POP-BDEs estimated that up to around 20% of POP-BDEs present in articles end up in the recycling stream. The resulting dilution of POP-BDEs into articles will make their management more difficult and reduces the attractiveness of plastic recycling as an option for enhanced resource recovery.

¹ The conclusions are reproduced as set out in the report for the evaluation and review of brominated diphenyl ethers listed in Annex A to the Stockholm Convention contained in UNEP/POPS/COP.8/INF/12, which has not been formally edited.

² Hexabromodiphenyl ether and heptabromodiphenyl ether and tetrabromodiphenyl ether and pentabromodiphenyl ether, listed in Annex A to the Convention in 2009.

5. The inventory of POP-BDEs undertaken by some developing countries confirms the presence of substantial stockpiles of articles containing POP-BDEs. The longer lifespan of articles in developing countries compared to developed countries implies that articles containing POP-BDEs are likely to remain in use much longer and enter the waste stream later. In addition, the considerable quantities of used and waste electrical and electronic equipment (EEE) that have been and continue to be exported from developed countries contribute to the burden of waste articles containing POP-BDEs in developing countries. Information about how much of such wastes still await disposal is scarce and likely to vary among countries depending on their use and import history. The quantities of imported used and waste EEE are difficult to estimate and may not be captured in national inventories of POP-BDEs.

6. The lack of capacity of developing countries to ensure the environmentally sound management of waste articles that may contain POP-BDEs is a major impediment to progress in eliminating such articles. The elements necessary to ensure the environmentally sound management of WEEE and end-of-life vehicles (ELV) do not exist in the majority of developing countries. Take-back systems are in their infancy in some countries such as China and capture a small share of generated wastes. The collection of such wastes is typically carried out by operators from the informal sector. There are few reports from developing countries of facilities that meet the requirements for the environmentally sound disposal of wastes containing POP-BDEs established under the Basel Convention. Materials that may contain POP-BDEs, i.e. plastics from WEEE and foam from ELV, are commonly either disposed of or recycled under adverse conditions.

7. The sound management of the categories of articles that contain brominated diphenyl ethers will remain a pressing concern for Parties to the Stockholm Convention not only because of the risks posed by the presence of POP-BDEs in remaining stocks and wastes but also because these categories of articles also contain decabromodiphenyl ether (decaBDE). The latter has been encountered at higher levels and more frequently in articles in use and in waste articles than the brominated diphenyl ether congeners already listed under the Stockholm Convention. This pattern is consistent with the higher total quantity of decaBDE used in the manufacture of articles and the more recent phase-out date in developed countries.

8. An understanding of existing stocks of articles that may contain POP-BDEs and their flow to the wastes stream at the national level, and of existing practices to manage waste articles, is important for devising appropriate measures to eliminate POP-BDEs contained in articles. For developed countries, improved understanding can help determine whether existing controls are effective and how to reduce diversion of waste articles from official channels. For developing countries, such understanding is needed to put in place the necessary controls and management systems and to inform capacity building efforts. The process of updating and revising their NIPs presents an opportunity for Parties to assess efforts made and further action needed to achieve the ultimate objective of eliminating POP-BDEs that are contained in articles. Besides addressing information gaps, efforts at the current juncture should also focus on taking action to tackle the worst of potential problems attributable to the presence of POP-BDEs contained in articles and their wastes, including in developing countries, through measures that are adapted to national specificities and capabilities.
